

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 44  
 Tilleggsspørsmål nr.  
 Emne: Uevning  
 Oppskr. av: Sverre Myklebust  
 (adresse): Viteberg

Fylke: Sogn & F.  
 Herad: Fjälster  
 Bygdelag: Stordalen  
 Gard: Testjord  
 G.nr. 16 Br.nr. 3-4

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

Sverina Viteberg

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

85 år  
 gardkone.

## SVAR

## I

1. Til karakter var nytta vemmäl, ell. firestjöl kalla og. Til kühse, trøye, vest og undertrøse, frakke og snøsokkar. Fsladen for snøsokken vektast og spröta raggar, som og ein drog utanpå skone. Men skjorta åt mannen var av kvänskjäl.

Mannen brukta og ei farga (raud) undertrøye av vemmäl, helst.

2. Kvinnfolkklar:

Stakken av vemmäl, men seinare og kvänskjäl, som var best til å få kikkene til å halde seg i lagde stakke. Elles var det helst kvänskjäl i kvinnfolkklar som omplöte og trøye, kjole og understakker. Dei siste var kvite, saueleber, men ofte farga både svart, raud, grön og blå. Til skjorta kvinna dei varpet i kvänskjäl. Det vart vevd og stekane då. Det vart iltige stampa men kvaga: vaske i varmt vaku, såpe og bausa. Så kreba dei

linKragane og sethe på stjörkene  
Skulle vere gjort for dei bote ut på  
mark om våren. Dei vor og desse  
Kragane i tvänskjöl av kjöpt lin  
dei gram og kalla det klaverdük  
Utlapå-stjörkene vor dei og av  
lin i tvänskjöl. Seinare kjöpte dei  
linteret. Ein underkjörte av ull i  
tvänskjöl kallast vanleg: ein skefte-  
skjörte.

Bänd, border på Kvinneklær  
vor dei i grind med ymse möster  
og fargar

3. Til sengeteppe brukta dei kvilsjor  
vorne i firestjöl med notare  
svarte smale reuder og ei brei  
i midten: fiskeruggje, som dei  
fekke fram med å vende tröingje

4. Pukevara: Koddane ell. höyende-  
vera vart vorne i tvänskjöl  
med skjörtebandreuder og ten-  
ningar på kvit einsfarga bote,  
med ymse fargar i reudene.

5. Dukkane vor dei av lin i  
tvänskjöl og kvite einsfarga.

6. Törtanplagga vor dei av  
hamp og ling i tvänskjöl.  
Det var ubleikt lin dei bleitete  
sjörne

7. Randa-äklar var dei vanlege  
Tarpet var hamp, vere i tvänskjöl  
Men vepten vart overslegen, så  
varpet syntte ikkje. Dei reiste  
ei fjöl bak hovolda, når dei  
kaga skjörtelandsreudene eller

2.  
og kalla berre fjälroyg. Dei  
talde prødane på fjöla og fekk  
fram münsteret; H-reuder  
med teiningar

Dei hadde og nokre forklar  
dei vov, som kallast overlege  
forkladedet med slike reuder  
i. Seinare har dei teke på å  
loza forklar i lin ut. bomull  
og nytta løyende münsteret  
som er kalusmett: vovne reuder  
med avkorta reuder og  
lyneldborder som ein må  
smette i med handa.

Smetteåklar fannst det og  
nokre av på dei fleste gardane  
Og kalla rosåklar. Men det var  
nokre berre same <sup>sm.</sup> künne den  
nevinga. Vargret künne vere  
rull, helst kampf og bomull  
Veften var tvina og forgnne  
helst svart, raudt gult og  
kvitt. Til det kvite nytta dei  
stündom hvit lin, så dei fekk  
ein drivlarvit farge i teppet.  
Eller var det pottelblått i mange  
tepper. Seinare og grønt og  
alle slags fargar.

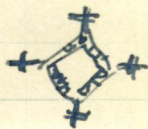
Münstera var saurose  
Kollerose, Hornkollerose  
skekkerose og åppebladrosen  
Fördvevrad, Hordangerose  
Sagremünster.

Dei loza og Kristnaåklar

som var nyttå vår borna var  
til døpen. Disse var av lin  
og bomulls<sup>varp</sup> minstra i hvitt  
og rødt og store som vanlege  
tygge. Ein må og nemna dei  
lange lindane som ein  
smørte småborna med. Det  
fomne breide band

Kristna akler hadde eit mønster  
som likana henteakler. Der  
hovolde ein mønsteret, åttelid-  
ner. Sjøg nok ut som rosebrag.  
Var oversete med nept av  
fint ullgarn. Dei og har sett  
sjø ut som det var kjøpt nept.

Eit gammalt roseakla-mønster  
er klouevnad



Eit forkle som var nyttå  
nyttå både av jenter og koner  
var einstjefteforkle av tvinn  
varp. Det var svart med røde  
småe reuder for jenter og  
blåe reuder for kona. Med ein-  
stjefte forstar ein helst 2 stjøl  
med 1 trid i tvinn og samleis  
i hovolda. Dette forklede het  
randaforkle. Dei som var litt  
smukt i kallast etter mønsteret  
flammeforkle og klavemønstra  
-forkle